



Iglesia San Pedro St. Peter Church

695 Colorado Avenue, Bridgeport CT 06605

Established 1900

*Office Hours: 10am-3pm, Mon, Tues., Thurs., Fri,
Horas de Oficina: 10am– 3pm, Lunes, Mar., Juev., Vie:
WEDNESDAY -OFFICE IS CLOSED/ OFICINA CERRADA
MIERCOLES*

*Oficina Tel. / Office Phone: 203-366-5611
Fax: 203-335-1924*

PARISH STAFF & CONTACTS

Rev. Alexis Moronta PASTOR	frmoronta@diobpt.org Ext. 11
Office St. Peter Church	203-366-5611
Sr. Anna Rodriguez, M.S.S Dir. Of Religious Ed Convent of Mary Immaculate	203-334-5681
Parish Secretary	secretary@stpetersbpt.org Ext. 10
Rosalinn Marquez Book Keeper	rosalinn.marquez@stpetersbpt.org Ext. 12
Ana Salgado de Santiago Finance Chair Person	203-543-3702

MISAS DEL DOMINGO SUNDAY LITURGIES

SABADO/SATURDAY

4:00 P.M. English
7:00 P.M. Español

MISAS EN LA SEMANA/ WEEKDAY LITURGIES

LUNES, MARTES,
MIERCOLES/MON,TUE,
WED: Misa 8am/Mass-
Espanol.

DOMINGO/ SUNDAY

8:00 A.M. Español
10:00 A.M. English
12:00 P.M. Español

JUEVES: Adoracion Santísi- mo/Adoration w/Benediction:

6:30pm-7:15pm; MISA/
Mass: 7:30PM.

Friday/Viernes: MISA/Mass:
7PM.

CONFESIONES- CONFESSIONS 3:00-3:45 PM SAB. / SAT.

Si ud, no puede el sábado, puede llamar a la oficina para hacer una cita con el Sacerdote.

BAUTISMOS- BAPTISMS

Llamar a la oficina 203-366-5611. Se Requiere tomar clases del Programa Pre-Bautismal./
Call the office 203-366-5611. Pre-Baptismal Program require classes.

MATRIMONIO- MARRIAGE

Contáctese con el sacerdote por lo menos seis meses antes de la Boda./
Contact the priests at least six months in advance.

CUIDADO DE LOS ENFERMOS- CARE OF THE SICK

Infórmenos acerca de aquellos feligreses enfermos o en hospitales para visitarlos y llevarles la Sagrada Comunión./ Please advise us of parishioners who are sick or in the hospital, that we might keep them in prayer, and if possible, visit them.

CATECISMO/RCIA-RELIGIOUS INSTRUCTIONS/CCD & RCIA

Llamar al Convento de María Inmaculada 203-334-5681 Hermana Anna Rodriguez/ Please call Sister Anna Rodriguez at Mary Immaculate Convent 203-334-5681

CIRCULO DE ORACION: Viernes a las 7:00 P.M.

DAMOS LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS FELIGRESES- WE WELCOME NEW PARISHIONERS

Preséntense con el sacerdote, inscríbanse en la Parroquia y háganse miembros activos de nuestra comunidad. Si usted es un parroquiano activo asegúrese de usar el sobre de ofertorio./ Please introduce yourselves to the Priest after Mass and please register at the Rectorate Office. If you are an active parishioner make sure you are using the offertory envelopes.

• POSADAS: DICIEMBRE 15 – DICIEMBRE 23, 2023

Todos los días las posadas inician con la Santa Misa en la Iglesia de San Pedro. Después seguimos con la celebración de las posadas, en las casas. Cada Familia, puede anotar sus intenciones para la Santa Misa de cada día de las posadas. Por favor hablar con la Encargada de las posadas: Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.

- **VIERNES, 12/15/2023:** **IGLESIA (Misa- 7pm). Familia Perez.
- **SABADO, 12/16/2023:** (Misa-7pm). Familia Alvarez.
- **DOMINGO, 12/17/2023:-** (Misa- 12pm). DISPONIBLE
- **LUNES, 12/18/2023:** Casa (Misa- 7pm).DISPONIBLE
- **MARTES, 12/19/2023:** Casa (Misa- 7pm). Familia Sosa.
- **MIERCOLES, 12/20/2023:-** Casa (Misa- 7pm). Familia Claudet.
- **JUEVES , 12/21/2023 –**
**“IGLESIA” (Misa- 7:30pm). DISPONIBLE.
- **VIERNES 12/22/2023-** (Misa- 7pm). Familia Romero.
- **SABADO, 12/23/2023-** Familia Magda Pineda. (Misa- 7pm).

Lecturas de la semana

Lunes: Sab 1, 1-7/Salmo 138, 1-3. 4-6. 7-8. 9-10/Lc 17, 1-6
 Martes: Sab 2, 23-3, 9/Salmo 33, 2-3. 16-17. 18-19/ Lc 17, 7-10
 Miércoles: Sab 6, 1-11/Salmo 81, 3-4. 6-7/Lc17, 11-19
 Jueves: Sab 7, 22-8-1/Salmo 118, 89.90.91.130.135.175/Lc 17, 20-25
 Viernes: Sab 13, 1-9/Salmo 18, 2-3. 4-5/Lc 17, 26-37
 Sábado: Sab 18, 14-16; 19, 6-9/Salmo 104, 2-3. 36-37. 42-43/Lc 18, 1-8 NE
 Domingo: Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/Salmo 127, 1-2. 3-4-5/1Tes 5, 1-6Mt 25, 14-30

MISA DE ACCION DE GRACIAS- THANKSGIVING MASS

Thanksgiving mass at 9am, Thursday, November 23rd, 2023. Misa de acción de gracias a las 9am, Jueves, 23 noviembre 2023.



BAZAAR DE NAVIDAD 2023

Diciembre 9-10, 2023, tendremos el “BAZAAR DE NAVIDAD”. Todos los que tengan objetos para regalar, por favor hablar con CONCHI MUNIZ (tel. 203-449-1723).



POSADAS

From Friday, December 15th, to Saturday, December 23. If you want a posada in your home, please speak to Maria Alvarez- tel. 203-520-0809...etc.



ACTIVIDADES NAVIDENAS 2023-24

Noche Buena, domingo, Diciembre 24, 8pm.
 Lunes, Diciembre 25—Navidad:10am-Ingles; 12pm-Español.
 Vísperas año nuevo, Domingo, diciembre 31—Misa-8pm-Español.
 Lunes, Enero 1, 2024—Misa 10am-ingles; 12pm—Espanol.



THE VOICE OF YOUR PASTOR

On this day in the middle of November , the month in which we remember in a special way all those who have died, let us reflect in our baptism. When we were baptized in Christ, we were baptized into his death. Therefore, we are with the Lord in life and in death. Those who have died in the Lord are with him eternally while we here today gather to receive him in the Eucharist. Let us take consolation that we are always with the Lord, in life and death .

ADORACION SANTISIMO PRIMER VIERNES DEL MES-

DICIEMBRE 1, 2023.

Tendremos Adoración Santísimo (1pm-7pm). La SANTA MISA a las 7PM. Todos los ministerios, los grupos de la parroquia, staff, niños, adolescentes, jóvenes y familiares están invitados a acompañar a JESUS SACRAMENTO EN ORACION.



OFFERING OF THE SANCTUARY LAMPS

The two Sanctuary Lamps this week are buring

Special intentions of Kevin A. Ramírez

Offered by Eneida Ramirez

For the marriage of Jorge and Eneida Ramírez

Offered by Eneida Ramírez



SAINT PETER PARISH

2023 Bishop's Appeal as of 9/22/2023

ABA Goal / Objetivo	\$23,700
Total Pledged / Promesa	\$ 22,560 (95.19%)
Donors to Date / Donaciones	173

To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.



LA VOZ DE SU PARROCO

En este día de mediados de noviembre, el mes en que recordamos de una manera especial a todos aquellos que han fallecido, reflexionemos en nuestro Bautismo. Cuando fuimos bautizados en Cristo, fuimos incorporados a su muerte; por lo tanto, estamos unidos al Señor en la vida y en la muerte. Aquellos que han muerto en el Señor están con el eternamente, mientras que nosotros estamos aquí reunidos para recibirla en la Eucaristía. Recibamos el consuelo de saber que siempre estamos con el Señor, en la vida y en la muerte

Eucharistic Adoration First Friday of the Month

December 1, 2023

We will have Holy Adoration (1pm-7pm). The HOLY MASS at 7PM. All ministries, parish groups, staff, children, adolescents, youth and families are invited to accompany JESUS SACRAMENTO IN PRAYER.

CHRISTMAS BAZAAR

Saturday, December 9th and Sunday, December 10th, 2023. If you have any new items please bring it to the Office. Speak to Conchi Muñiz, tel. 203-449-1723. If you have new gifts. Please check the bulletin for the office hours.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Wis 1:1-7/Ps. 139:1b-3, 4-6, 7-8, 9-10 / Lk 17:1-6
Tuesday: Wis 2:23-3:9/Ps 34:2-3, 16-17, 18-19 ./Lk 17:7-10
Wednesday: Wis 6:1-11 :/Ps 82:3-4, 6-7 /Lk 17:11-19
Thursday: Wis 7:22b-8:1/Ps 119:89,90,91,130,135,175 / Lk 17:20-25
Friday: Wis 13:1-9/ Ps 19:2-3, 4-5ab/ Lk 17:26-37
Saturday: Wis 18:14-16; 19:6-9 /Ps 105:2-3, 36-37, 42-43 / Lk 18:1-8
Next Sunday: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/Ps 128:1-2, 3, 4-5 /1 Thes 5:1-6 /Jn 15:4a, 5b

UNO en Cristo

Para hacer su Donación, o para mayor información, visítanos en www.2023BishopsAppeal.org. O puedes escanear con tu celular el código QR.



INTENCIENAS DE MISA/ MASS INTENTIONS

Saturday	11/11/2023
4:00PM	For the intentions Carmela Willians family
4:00PM	For the intentions of Patrick Donovan family
7:00PM	+Francisca Nunez
Sunday	11/12/2023
8:00AM	Familia Delgado
10:00AM	For the intentions of Patrick Donovan family
10:00AM	Virgilio Rodriguez
12:00PM	conversion de la Familia Villarba
12:00PM	For the intentions Carmela Willians Family
Monday	11/13/2023
8:00AM	Familia Delgado
Tuesday	11/14/2023
8:00AM	OPEN
Wednesday	11/15/2023
7:00PM	OPEN
Thursday	11/16/2023
7:30PM	20 Aniversario, de bodas de Leonardo Rojas Mejía y Helen Cifuentes.
Friday	11/17/2023
7:00PM	For the intentions Carmela Willians Family
Saturday	11/18/2023
4:00PM	For the intentions Carmela Willians Family
4:00PM	For the intentions of Patrick Donovan
7:00PM	+ Michelle Cruz Garcia
Sunday	11/19/2023
8:00 AM	Cumpleaños Cecilia Vicens
10:00 AM	+Michelle Cruz Garcia

NOVIEMBRE 18, 2023-

AYUDA - ABRIGOS PARA
NINOS- COATS FOR KIDS:
St. RAPHAEL ACADEMY...ETC.



CHRISTMAS EVENTS 2023-2024

Christmas Eve, Sunday, December 24, Mass 8pm

Monday, December 25—Christmas:10am-English; 12pm-Spanish.

New Year's Eve, Sunday, December 31:



Mass-8pm—Spanish.

Monday, January 1, 2024—Mass 10am-Eng; 12pm—Spanish.

REUNION LECTORES-Noviembre 14

Están invitados todos los lectores, reunión martes 14 noviembre 2023 a las 7pm (oficina Parroquia). Por favor de avisar si no puede asistir. Tel. 203-366-5611, ext. 1, mensaje Padre Alexis.

MEETING -LECTORS NOVEMBER 14

All lectors invited to a meeting, Tuesday, november 14th at 7pm (Parish office). Please leave a message to Fr. Alexis, tel. 203-366-5611 (ext.1), if you cannot attend.

THANKS FOR ATTENDING

Please accept my gratitude to everyone for coming to the advent retreat yesterday, Saturday.

GRACIAS A LOS ASISTIERON

Gracias a todos por participar en el Retiro de Adviento.

APOYO PARROQUIAL /PARISH SUPPORT

11/5/23

**1RA COLECTA/ 1ST COLLECTION = \$3,675.00
MAINTENANCE= \$1,159.00
OFERTORIO NECESARIO PARA CUBRIR LOS GASTOS SEMANALES/**

NOVEMBER 18, 2023-

**HELP - COATS FOR KIDS -
COATS FOR KIDS:
ST. RAPHAEL ACADEMY...ETC.**

LÁMPARAS DEL SANTÍSIMO

Las dos Lámparas del Santísimo de esta semana son

Por el matrimonio de Jorge y Eneida Ramírez

Ofrecida por Eneida Ramírez

Intención especial por Kevin A. Ramírez

Ofrecida por Eneida Ramírez

DECEMBER 8th, 2023-

IMMACULATE CONCEPTION

Friday, December 8th, 2023, the Immaculate Conception of the V.M., patroness of the USA. We will have 2x masses: 4pm-English; 7pm-Spanish.



DICIEMBRE 8, 2023—

INMACULADA CONCEPCION

Viernes, 8 diciembre 2023, Solemnidad de Inmaculada Concepción de la V.M., patrona de USA. Habrá 2 misas: 4pm ingles; 7pm español

FIESTA DE NUESTRA SENORA DE GUADALUPE: TRIDUO A La VIRGEN de GUADALUPE:



CELEBRATION OF OUR LADY OF GUADALUPE:

VIRGIN GUADALUPE TRIDUUM:

Thursday December 7 - Mass at 7:30pm
Friday, December 8- Mass at 7pm
Saturday, December 9- Mass at 7pm
Sunday, December 10, Mass at 12pm

MASS V.M. GUADALUPE-MAIN CELEBRANT BISHOP CAGGIANO

Monday December 11

We begin with the Holy Rosary at **10:00pm** sung by the mariachis with traditional songs.

Then we begin with the Solemn Mass at **11:00 pm** the celebrant of the mass will be Bishop Frank Caggiano

12:00 midnight the traditional mananitas and the great floral offering to our holy mother also enlivened by the mariachi voices from Mexico

Also sung by the mariachi voices de mexico after the mass there will be blessings from the children and the images do not forget to dress them in traditional costumes

Finally, the committee invites the entire community in general to enjoy our typical Mexican dishes, tamales, ponche, etc., in the hall of Saint Peeter Church.

Tuesday, December 12, we begin with mass at **7:00 pm** enlivened by the mariachi Perla de Michoacan. After the mass, there will be blessings for the children. Don't forget to dress them in traditional costumes and don't forget your floral offering.



MISA VIRGEN GUADALUPE- CELEBRANTE PRINCIPAL- OBISPO CAGGIANO

Lunes 11 de Diciembre

Iniciamos con el Santo Rosario a las **10:00pm** cantado por los mariachis los cantos tradicionales.

Luego iniciamos con la Solemne Misa a las **11:00pm** el celebrante de la misa sera el Obispo Frank Caggiano

12:00 media noche la tradicional mananitas y la gran ofrenda floral a nuestra madre santísima también amenizada con el mariachi voces de México

Ademas cantada por el mariachi voces de México después de la misa habrá bendiciones de los niños y las imágenes no olviden vestirlos con trajes típicos

Para finalizar el comité invita a toda la cominidad en general a disfrutar de nuestros platillos típicos Mexicanos tamales, ponche, etc, en el salón de la Iglesia San Pedro.

Martes 12 de Diciembre iniciamos con la solemne misa a las **7pm** amenizado con el mariachi perla de michoacan después de la misa habrá bendiciones a los niños no olviden vestirlos con trajes tipicos y no olvides tu ofrenda floral.